# VooPoo Argus Z3

Originální manuál výrobce (PDF)

## Český návod k použití a nastavení

Ovládání, plnění, cartridge a řešení potíží krok za krokem v češtině najdete na našem webu:

**e-vapo.cz/navody/voopoo-argus-z3/**

Na dalších stranách je originální manuál od výrobce. Se zařízením i výběrem e-liquidu vám rádi poradíme na prodejně v Litoměřicích (Pokratická 2240), na telefonu +420 733 490 790 nebo e-mailem team@e-vapo.cz.

# VOOPOO ARGUS Z3

Please read the entire manual carefully before using the product.

# USER MANUAL

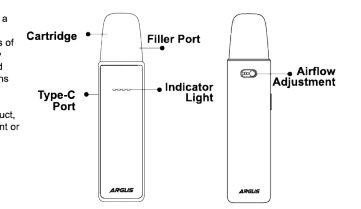

**Manufacturer:**
Shenzhen Woody Vapes Technology Co., Ltd. (VOOPOO)
Address: Block 1, Shapuyangyong Industry Park, Songgang, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China
Email: support@voopoo.com
Website: www.voopoo.com

EC REP: VAT SPEED SL
Calle Antonio Salvador N99.1, 28026 Madrid, Spain
E-mail: services@vatspeed-eu.com
Tel: +34 916321624

UK REP: ACMEFOG COMMERCE LTD
Ivy Business Centre Crown Street, Failsworth, Manchester, England, M35 9BG
E-mail: uk_compliance@acmefog.net


## English

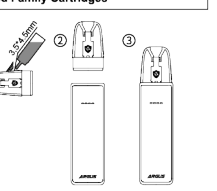
Thanks for your purchase of a VOOPOO product. For the better use of all the functions of this product, please carefully read the operation notes and detailed functional instructions before your first use of this product. If you have any problem with using this product, please contact our local agent or visit our offical website at www.voopoo.com.




### Parameters

| | |
|---|---|
| Size: | 113*27.6*16.6 mm |
| Power Range: | 5-20 W |
| Battery Capacity: | 1100 mAh (Built-in) |
| Output Voltage: | 3.0–4.2 V |
| Charging Voltage: | 5 V / 1.0 A |
| Resistance Range: | 0.4–3.0 Ω |
| E-liquid Capacity: | 3.5 mL (Standard & US Version) / 2 mL (TPD Version) |
| Compatibility: | All the ARGUS Pod Family Cartridges |

### Steps



**Step 1. Fill e-liquid**
Uncover the filling port and fill the e-liquid in.
It is recommended to keep two-thirds full.

**Step 2. Install the cartridge**
Insert the cartridge into the device.

**Step 3. Start to use the device**
Let the coil become saturated for about five minutes and you are free to use the device.
According to different resistances, the power will automatically adapt.

### Battery Indications

| Battery Level | Indicator Light |
|---|---|
| 76% – 100% | ● ● ● ● |
| 51% – 75% | ● ● ● ○ |
| 26% – 50% | ● ● ○ ○ |
| ≤25% | ● ○ ○ ○ |

### Operation Instructions

**1. Airflow Adjustment:** There is an airflow control toggle that allows you to customize the airflow according to your vaping habits.

**2. Indicator Light Friendly Tips:**

2.1. When vaping 0.4 Ω or 0.7 Ω with ARGUS Top Fill Cartridge V2 or other ARGUS cartridges available for sale, the indicator light turns blue. Otherwise, it will turn to green, for example, when vaping 1.0 Ω or 1.2 Ω.

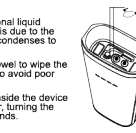
2.2. When inserting the latest ARGUS cartridge, named ARGUS Multi-Ohm Cartridge, to the side marked VOOPOO on the front, the device will adjust to 0.7 Ω for a rich vaping experience and the indicator light will turn blue. Then, when flipping the cartridge to the side marked ARGUS on its reverse side, it will adjust to 1.0 Ω for an economical vaping experience, and the indicator light will turn green.

**3. Timeout Protection:** If the device is vaped for 5 consecutive seconds, it will automatically lock and prompt timeout protection.

### Safety Protection

| | |
|---|---|
| Timeout Protection: 5 s | Short-Circuit Protection |
| Low Battery Protection | Output Over-Current Protection |
| Overcharge Protection | Over Temperature Protection |

### Maintenance and Cleaning



1. When using the device, you may notice occasional liquid condensation on the outside of the atomizer. This is due to the physical process where liquid atomizes and then condenses to form condensate, which is inevitable.

2. In daily use, you can often use a damp paper towel to wipe the connection between the device and the atomizer to avoid poor contact.

3. When a small amount of condensate is found inside the device during use, we recommend removing the atomizer, turning the device upside down, and shaking it for a few seconds.

### Notes

1. When the product is used with nicotine-containing e-liquids:

• Nicotine is a highly addictive substance. No other ingredients of this product are known to be addictive.

• Nicotine benzoate [828-490-9] Toxic if swallowed. Keep out of reach of children. Wash hands thoroughly after handling. Do not breathe the vapors. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician. If medical advice is needed, have the product container or label at hand. Dispose of contents/container to designated place in accordance with local regulations.

2. This product is not recommended for minors, non-smokers, pregnant or breast-feeding women, or anyone at risk of heart disease, depression, and asthma.

3. Please keep the device away from heat, fire, and water. This device should be stored in a cool and shady environment.

4. Please do not drop, throw, or immerse the device in the water.

5. Please turn off or lock the device to avoid accidental firing when you carry it out.

6. Please rationally use the device according to your personal situation. If discomfort occurs, please stop using it immediately.

7. EEE Recycling: This product should not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the collection place for the recycling of electrical and electronic equipment.

8. Battery Recycling: The product battery should not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the used battery collection place for recycling.

9. It is recommended to use the USB cable provided by VOOPOO to charge the device.

10. If the device is not used for an extended period, it is recommended to charge regularly to prevent deep discharge!

11. The ambient temperature ranges from -5℃-30℃, with humidity 40%-75% RH. Operating temperature of the electronic cigarette: 0℃-40℃!

12. Disassembly is prohibited after product failure!

13. Only for indoor charging, please use a UL-certified USB charger to avoid the danger of fire and explosion!

### Warranty

A three-month warranty is provided. During the warranty period, we will provide maintenance and replacement services. Please note the following conditions.

1. It only applies to the products registered on VOOPOO after-sales service website.

2. We assume no liability for damage caused by the user's negligence or accident.

3. We are not responsible for any damage that occurs during use, maintenance or modification that does not conform to the operating instructions in the manual.

4. The defects not caused by processing and the appearance problems are not covered in the warranty.

5. After-sales service for the coil is not provided.

### Warm Prompt

**Cartridge/Tank Leakage**

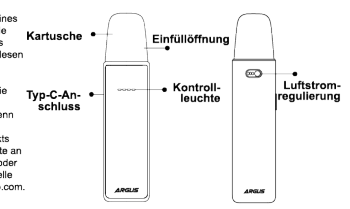
There is a possibility of e-liquid leakage at high pressure when you travel by air. Therefore, please keep your cartridge/tank away from other important objects.

**Deal with Condensate**

There may be slight condensation due to the difference between indoor and outdoor temperature when you use the device. It is advisable to take out the cartridge/tank, and shake it downwards.

## Deutsch

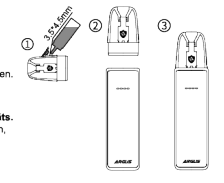
Vielen Dank für den Kauf eines VOOPOO-Produkts. Um alle Funktionen dieses Produkts optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte vor der ersten Verwendung sorgfältig die Bedienungshinweise und die detaillierten Funktionsanweisungen. Wenn Sie Probleme bei der Verwendung dieses Produkts haben, wenden Sie sich bitte an unseren örtlichen Händler oder besuchen Sie unsere offizielle Website unter www.voopoo.com.




### Parameter

| | |
|---|---|
| Größe: | 113*27,6*16,6 mm |
| Leistungsbereich: | 5-20 W |
| Batteriekapazität: | 1100 mAh (Eingebaut) |
| Ausgangsspannung: | 3,0–4,2 V |
| Ladespannung: | 5 V/1,0 A |
| Widerstandsbereich: | 0,4–3,0 Ω |
| E-Liquid-Kapazität: | 3.5 mL (Standard- und US-Version) / 2 mL (TPD-Version) |
| Kompatibilität | Alle Kartuschen der ARGUS Pod-Familie |

### Schritte



**Schritt 1. E-Liquid einfüllen**
Entdecken Sie die Einfüllöffnung und füllen Sie die E-Flüssigkeit ein.
Es wird empfohlen, das Gerät zu zwei Dritteln zu füllen.

**Schritt 2. Installieren Sie die Patrone.**
Setzen Sie die Patrone in das Gerät ein.

**Schritt 3. Beginnen Sie mit der Nutzung des Geräts.**
Lassen Sie die Spule etwa fünf Minuten lang sättigen, dann können Sie das Gerät verwenden
Je nach Widerstand passt sich die Leistung automatisch an.

### Batterieanzeigen

| Batteriestand | Kontrollleuchte |
|---|---|
| 76% – 100% | ● ● ● ● |
| 51% – 75% | ● ● ● ○ |
| 26% – 50% | ● ● ○ ○ |
| ≤25% | ● ○ ○ ○ |

### Bedienungsanleitung

**1. Luftstromregulierung:** Mit einem Schalter zur Luftstromregulierung können Sie den Luftstrom an Ihre persönlichen Vorlieben beim Dampfen anpassen.

**2. Kontrollleuchte – Nützliche Tipps:**

2.1. Beim Dampfen mit 0,4 Ω oder 0,7 Ω mit der ARGUS Top Fill Cartridge V2 oder anderen erhältlichen ARGUS Cartridges leuchtet die Kontrollleuchte blau. Andernfalls wechselt sie auf grün, z. B. beim Dampfen mit 1,0 Ω oder 1,2 Ω.

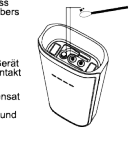
2.2. Beim Einsetzen der neuesten ARGUS Cartridge, genannt ARGUS Multi-Ohm Cartridge, auf die auf der Vorderseite mit VOOPOO markierte Seite, passt sich das Gerät auf 0,7 Ω für ein reichhaltiges Dampferlebnis an und die Kontrollleuchte leuchtet blau. Wenn Sie die Cartridge dann auf die auf der Rückseite mit ARGUS markierte Seite drehen, passt sie sich auf 1,0 Ω für ein sparsames Dampferlebnis an und die Kontrollleuchte wechselt auf grün.

**3. Zeitüberschreitungsschutz:** Wenn das Gerät 5 Sekunden lang ununterbrochen gedampft wird, wird es automatisch gesperrt und der Zeitüberschreitungsschutz wird aktiviert.

### Sicherheitsschutz

| | |
|---|---|
| Zeitüberschreitungsschutz: 5 s | Kurzschlussschutz |
| Überladungsschutz | Schutz bei niedrigem Batteriestand |
| Ausgangsüberstromschutz | Übertemperaturschutz |

### Wartung und Reinigung



1. Bei der Verwendung des Geräts kann es vorkommen, dass sich gelegentlich Flüssigkeit an der Außenseite des Zerstäubers niederschlägt. Dies ist auf den physikalischen Prozess zurückzuführen, bei dem Flüssigkeit zerstäubt und dann zu Kondensat kondensiert, was unvermeidlich ist.

2. Bei täglichem Gebrauch können Sie häufig ein feuchtes Papiertuch verwenden, um die Verbindung zwischen dem Gerät und dem Zerstäuber abzuwischen, um einen schlechten Kontakt zu vermeiden.

3. Wenn während des Gebrauchs eine kleine Menge Kondensat im Inneren des Geräts festgestellt wird, empfehlen wir, den Zerstäuber zu entfernen, das Gerät auf den Kopf zu stellen und es einige Sekunden lang zu schütteln.

### Hinweise

1. Wenn das Produkt mit nikotinhaltigen E-Liquids verwendet wird:

• Nikotin ist eine stark süchtig machende Substanz. Von keinen anderen Bestandteilen dieses Produkts ist bekannt, dass sie süchtig machen.

• Nikotinbenzoat [828-490-9] Giftig beim Verschlucken. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Nach Gebrauch gründlich Hände waschen. Dämpfe nicht einatmen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort eine VERGIFTUNGSINFORMATIONSZENTRALE oder einen Arzt anrufen. Bei benötigtem medizinischen Rat, Produktbehälter oder Etikett bereithalten. Inhalt/Behälter gemäß den örtlichen Vorschriften an der dafür vorgesehenen Stelle entsorgen.

2. Dieses Produkt wird nicht empfohlen für Minderjährige, Nichtraucher, schwangere oder stillende Frauen oder Personen mit einem Risiko von Herzerkrankungen, Depressionen und Asthma.

3. Bitte halten Sie das Gerät von Hitze, Feuer und Wasser fern. Es sollte in einer kühlen und schattigen Umgebung gelagert werden.

4. Bitte lassen Sie das Gerät nicht fallen, werfen Sie es nicht und tauchen Sie es nicht ins Wasser.

5. Bitte schalten Sie das Gerät aus oder verriegeln Sie es, um ein versehentliches Auslösen zu vermeiden, wenn Sie es tragen.

6. Bitte verwenden Sie das Gerät entsprechend Ihrer persönlichen Situation rationell. Wenn Sie sich unwohl fühlen, hören Sie bitte sofort auf, es zu benutzen.

7. EEE-Recycling: Dieses Produkt sollte nicht als Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen sollte es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden.

8. Batterie-Recycling: Die Batterie des Produkts sollte nicht als Hausmüll behandelt werden. Stattdessen sollte sie zum Recycling zu einer Sammelstelle für gebrauchte Batterien gebracht werden.

9. Es wird empfohlen, zum Aufladen des Geräts das von VOOPOO mitgelieferte USB-Kabel zu verwenden.

10. Wenn das Gerät über eine längere Zeit nicht benutzt wird, empfiehlt es sich, es regelmäßig aufzuladen, um eine Tiefentladung zu vermeiden!

11. Die Umgebungstemperatur reicht von -5℃-30℃, mit einer Luftfeuchtigkeit von 40%-75% RH. Betriebstemperatur der elektronischen Zigarette: 0℃-40℃!

12. Die Demontage ist nach dem Ausfall des Produkts verboten!

13. Nur zum Aufladen in Innenräumen. Bitte verwenden Sie ein UL-zertifiziertes USB-Ladegerät, um die Gefahr von Feuer und Explosion zu vermeiden!

### Garantie

Wir gewähren eine dreimonatige Garantie. Während der Garantiezeit bieten wir Wartungs- und Ersatzleistungen an. Bitte beachten Sie die folgenden Bedingungen.

1. Die Garantie gilt nur für Produkte, die auf der VOOPOO-Kundendienst-Website registriert sind.

2. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch Fahrlässigkeit oder Unfälle des Benutzers verursacht werden.

3. Wir haften nicht für Schäden, die während des Gebrauchs, der Wartung oder einer Modifikation entstehen, die nicht mit den Betriebsanweisungen im Handbuch übereinstimmt.

4. Defekte, die nicht durch die Verarbeitung verursacht wurden, und Probleme mit dem Erscheinungsbild sind nicht von der Garantie abgedeckt.

5. Der Kundendienst für das Coil ist nicht vorgesehen.

### Freundliche Hinweis

**Leckage der Patrone/des Tanks**

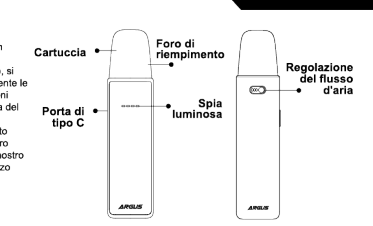
Wenn Sie mit dem Flugzeug reisen, besteht die Möglichkeit, dass bei hohem Druck e-Liquid ausläuft. Halten Sie daher Ihre Patrone/ Ihren Tank fern von anderen wichtigen Gegenständen.

**Umgang mit Kondenswasser**

Aufgrund des Temperaturunterschieds zwischen Innen- und Außentemperatur kann es beim Gebrauch des Geräts zu leichter Kondensation kommen. Es empfiehlt sich, die Patrone/den Tank herauszunehmen und sie/ihn nach unten zu schütteln.

## Italiano

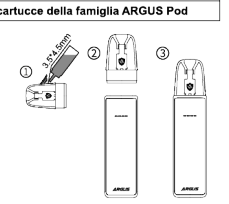
Grazie per l'acquisto di un prodotto VOOPOO. Per un utilizzo ottimale di tutte le funzioni di questo prodotto, si prega di leggere attentamente le note operative e le istruzioni funzionali dettagliate prima del primo utilizzo. In caso di problemi con l'uso di questo prodotto, contattare il nostro agente locale o visitare il nostro sito Web ufficiale all'indirizzo www.voopoo.com.




### Parametri

| | |
|---|---|
| Dimensioni: | 113*27,6*16,6 mm |
| Intervallo di potenza: | 5–20 W |
| Capacità della batteria: | 1100 mAh (integrata) |
| Tensione di uscita: | 3,0–4,2 V |
| Tensione di ricarica: | 5 V/1,0 A |
| Intervallo di resistenza: | 0,4–3,0 Ω |
| Capacità del liquido elettronico: | 3,5 ml (versione standard e USA) / 2 mL (versione TPD) |
| Compatibilità: | tutte le cartucce della famiglia ARGUS Pod |

### Procedura



**Passaggio 1. Riempire con e-liquid**
Scoprire la porta di riempimento e versare l'e-liquid.
Si consiglia di riempire per due terzi.

**Passaggio 2. Installare la cartuccia.**
Inserire la cartuccia nel dispositivo.

**Passaggio 3. Iniziare a utilizzare il dispositivo.**
Lasciare che la bobina si saturi per circa cinque minuti, dopodiché il dispositivo sarà pronto per l'uso.
A seconda delle diverse resistenze, la potenza si adatterà automaticamente.

### Indicazioni della batteria

| Livello batteria | Spia luminosa |
|---|---|
| 76% – 100% | ● ● ● ● |
| 51% – 75% | ● ● ● ○ |
| 26% – 50% | ● ● ○ ○ |
| ≤25% | ● ○ ○ ○ |

### Istruzioni per l'uso

**1. Regolazione del flusso d'aria:** È presente un interruttore di controllo del flusso d'aria che consente di personalizzare il flusso d'aria in base alle proprie abitudini di svapo.

**2. Suggerimenti utili relativi alla spia luminosa:**

2.1. Quando si svapa con 0,4 Ω o 0,7 Ω utilizzando la cartuccia ARGUS Top Fill Cartridge V2 o altre cartucce ARGUS disponibili in commercio, la spia luminosa diventa blu. In caso contrario, diventa verde, ad esempio quando si svapa con 1,0 Ω o 1,2 Ω.

2.2. Quando si inserisce la più recente cartuccia ARGUS, denominata ARGUS Multi-Ohm Cartridge, sul lato contrassegnato con VOOPOO sulla parte anteriore, il dispositivo si regola su 0,7 Ω per un'esperienza di svapo ricca e la spia luminosa diventa blu. Quindi, ruotando la cartuccia sul lato contrassegnato con ARGUS sul retro, si regola su 1,0 Ω per un'esperienza di svapo economica e la spia luminosa diventa verde.

**3. Protezione timeout:** Se il dispositivo viene utilizzato per 5 secondi consecutivi, si bloccherà automaticamente e attiverà la protezione timeout.

### Protezione di sicurezza

| | |
|---|---|
| Protezione timeout: 5 s | Protezione da cortocircuito |
| Protezione da sovraccarico | Protezione da batteria scarica |
| Protezione da sovracorrente in uscita | Protezione da sovratemperatura |

### Manutenzione e pulizia



1. Durante l'utilizzo del dispositivo, è possibile notare una condensa liquida occasionale sulla parte esterna dell'atomizzatore. Ciò è dovuto al processo fisico in cui il liquido viene atomizzato e poi condensa formando della condensa, il che è inevitabile.

2. Durante l'uso quotidiano, è possibile utilizzare un tovagliolo di carta umido per pulire il collegamento tra il dispositivo e l'atomizzatore, al fine di evitare un contatto insufficiente.

3. Se durante l'uso si nota una piccola quantità di condensa all'interno del dispositivo, si consiglia di rimuovere l'atomizzatore, capovolgere il dispositivo e scuoterlo per alcuni secondi.

### Note

1. Quando il prodotto viene utilizzato con liquidi contenenti nicotina:

• La nicotina è una sostanza che crea forte dipendenza. Non è noto che altri ingredienti di questo prodotto creino dipendenza.

• Benzoato di nicotina [828-490-9] Tossico se ingerito. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Lavarsi accuratamente le mani dopo l'uso. Non respirare i vapori. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Se è necessario un consulto medico, avere a portata di mano il contenitore del prodotto o l'etichetta. Smaltire il contenuto/contenitore in un luogo designato secondo le normative locali.

2. Questo prodotto non è raccomandato a minori, non fumatori, donne in gravidanza o allattamento, o chiunque soffra di malattie cardiache, depressione e asma.

3. Tenere il dispositivo lontano da fonti di calore, fuoco e acqua. Il dispositivo deve essere conservato in un ambiente fresco e ombreggiato.

4. Non far cadere, lanciare o immergere il dispositivo in acqua.

5. Si consiglia di spegnere o bloccare il dispositivo per evitare un'accensione accidentale durante il trasporto.

6. Utilizzare il prodotto in modo ragionevole in base alle proprie condizioni personali. In caso di malessere, interrompere immediatamente l'uso.

7. Riciclaggio EEE: Questo prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico, ma portato presso un centro di raccolta dedicato al riciclaggio dei dispositivi elettronici.

8. Riciclaggio batterie: La batteria del prodotto non deve essere smaltita come rifiuto domestico, ma portata presso un punto di raccolta per batterie esauste.

9. Si consiglia di utilizzare il cavo USB fornito da VOOPOO per la ricarica del dispositivo.

10. Se il dispositivo non viene utilizzato per un periodo prolungato, si consiglia di ricaricarlo periodicamente per evitare una scarica profonda.

11. Condizioni ambientali consigliate: Temperatura ambiente tra -5℃-30℃, con umidità relativa del 40%-75% RH. Temperatura operativa della sigaretta elettronica: 0℃-40℃!

12. Vietato smontare il prodotto in caso di malfunzionamento!

13. Ricaricare solo in ambienti chiusi e utilizzare un caricatore USB certificato UL per evitare rischi di incendio o esplosione.

### Garanzia

È prevista una garanzia di tre mesi. Durante il periodo di garanzia, forniremo servizi di manutenzione e sostituzione. Si prega di prendere nota delle seguenti condizioni.

1. Si applica solo ai prodotti registrati sul sito web del servizio post-vendita VOOPOO.

2. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati da negligenza o incidente da parte dell'utente.

3. Non siamo responsabili per eventuali danni che si verificano durante l'uso, la manutenzione o modifiche non conformi alle istruzioni operative del manuale.

4. I difetti non causati dalla lavorazione e i problemi estetici non sono coperti dalla garanzia.

5. Non viene fornito servizio post-vendita per la coil.

### Nota Importante

**Perdite della Cartuccia/Serbatoio**

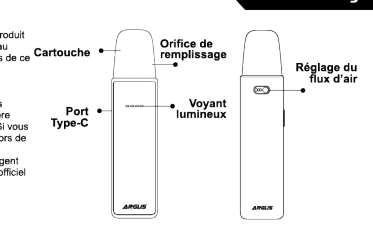
Durante i viaggi aerei, potrebbe verificarsi una fuoriuscita di liquido a causa dell'alta pressione. Si raccomanda pertanto di tenere la cartuccia/serbatoio lontano da altri oggetti importanti.

**Gestione della Condensa**

Potrebbe formarsi una leggera condensa a causa della differenza tra temperatura interna ed esterna durante l'uso del dispositivo. Si consiglia di rimuovere la cartuccia/serbatoio e scuoterla verso il basso.

## Français

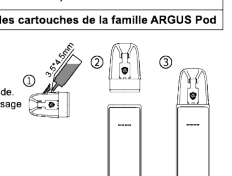
Merci d'avoir acheté un produit VOOPOO. Afin d'utiliser au mieux toutes les fonctions de ce produit, veuillez lire attentivement les notes d'utilisation ainsi que les instructions fonctionnelles détaillées avant la première utilisation de ce produit. Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de ce produit, veuillez contacter notre agent local ou visiter notre site officiel à l'adresse suivante : www.voopoo.com.




### Paramètres

| | |
|---|---|
| Dimensions : | 113 × 27,6 × 16,6 mm |
| Plage de puissance : | 5–20 W |
| Capacité de la batterie : | 1100 mAh (intégrée) |
| Tension de sortie : | 3,0–4,2 V |
| Tension de charge : | 5 V/1,0 A |
| Plage de résistance : | 0,4–3,0 Ω |
| Capacité d'e-liquide : | 3,5 mL (Version Standard & US) / 2 mL (Version TPD) |
| Compatibilité : | Toutes les cartouches de la famille ARGUS Pod |

### Étapes



**Étape 1. Remplir l'e-liquide**
Ouvrez l'orifice de remplissage et remplissez l'e-liquide.
Il est recommandé de maintenir le niveau de remplissage aux deux tiers.

**Étape 2. Installer la cartouche**
Insérez la cartouche dans l'appareil.

**Étape 3. Commencer à utiliser l'appareil**
Laissez la résistance s'imbiber pendant environ cinq minutes, puis vous pouvez utiliser l'appareil.
Selon les différentes valeurs de résistance, la puissance s'adaptera automatiquement.

### Indications de la batterie

| Niveau de batterie | Voyant lumineux |
|---|---|
| 76% – 100% | ● ● ● ● |
| 51% – 75% | ● ● ● ○ |
| 26% – 50% | ● ● ○ ○ |
| ≤25% | ● ○ ○ ○ |

### Instructions d'utilisation

**1. Réglage du flux d'air :** Un commutateur de contrôle du flux d'air permet de personnaliser le flux d'air selon vos habitudes de vapotage.

**2. Conseils relatifs au voyant lumineux :**

2.1. Lorsque vous vapotez avec 0,4 Ω ou 0,7 Ω avec le réservoir ARGUS Top Fill Cartridge V2 ou d'autres réservoirs ARGUS disponibles à la vente, le voyant s'allume en bleu. Sinon, il passe au vert, par exemple lorsque vous vapotez avec 1,0 Ω ou 1,2 Ω.

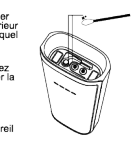
2.2. Lorsque vous insérez le dernier réservoir ARGUS, nommé ARGUS Multi-Ohm Cartridge, sur le côté marqué VOOPOO sur la face avant, l'appareil s'ajuste à 0,7 Ω pour une expérience de vape riche et le voyant s'allume en bleu. En retournant ensuite le réservoir sur le côté marqué ARGUS sur son revers, il s'ajuste à 1,0 Ω pour une expérience de vape économique, et le voyant s'allume en vert.

**3. Protection de temporisation :** Si l'appareil est utilisé pour vapoter pendant 5 secondes consécutives, il se verrouillera automatiquement et activera la protection de temporisation.

### Protections de sécurité

| | |
|---|---|
| Protection de temporisation : 5 s | Protection contre les courts-circuits |
| Protection contre la surcharge | Protection contre le faible niveau de batterie |
| Protection contre la surintensité de sortie | Protection contre la surchauffe |

### Maintenance et nettoyage



1. Lors de l'utilisation de l'appareil, vous pouvez remarquer occasionnellement de la condensation de liquide à l'extérieur de l'atomiseur. Cela est dû au processus physique par lequel le liquide s'atomise puis se condense pour former du condensat, ce qui est inévitable.

2. Dans le cadre d'une utilisation quotidienne, vous pouvez utiliser régulièrement un essuie-tout humide pour nettoyer la connexion entre l'appareil et l'atomiseur afin d'éviter un mauvais contact.

3. Si une petite quantité de condensat est observée à l'intérieur de l'appareil pendant l'utilisation, nous recommandons de retirer l'atomiseur, de retourner l'appareil et de le secouer pendant quelques secondes.

### Remarque

1. Lorsque le produit est utilisé avec des e-liquides contenant de la nicotine :

• La nicotine est une substance très addictive. Aucun autre ingrédient de ce produit n'est connu comme étant addictif.

• Benzoate de nicotine [828-490-9] Toxique en cas d'ingestion. Tenir hors de portée des enfants. Se laver soigneusement les mains après manipulation. Ne pas respirer les vapeurs. EN CAS D'INGESTION : Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. En cas de nécessité de conseils médicaux, avoir le contenant du produit ou l'étiquette à portée de main. Jeter le contenu/le contenant dans un endroit désigné conformément à la réglementation locale.

2. Ce produit n'est pas recommandé aux mineurs, aux non-fumeurs, aux femmes enceintes ou allaitantes, ni aux personnes présentant un risque de maladie cardiaque, de dépression ou d'asthme.

3. Conservez l'appareil à l'abri de la chaleur, du feu et de l'eau. Cet appareil doit être stocké dans un environnement frais et ombragé.

4. Ne laissez pas tomber l'appareil, ne le jetez pas et ne l'immergez pas dans l'eau.

5. Veuillez éteindre ou verrouiller l'appareil afin d'éviter tout allumage accidentel lorsque vous le sortez.

6. Veuillez utiliser l'appareil de manière rationnelle en fonction de votre situation personnelle. En cas d'inconfort, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil.

7. Recyclage des EEE : Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

8. Recyclage des piles : La batterie du produit ne doit pas être traitée comme un déchet ménager. Elle doit être apportée au centre de collecte des piles usagées en vue de son recyclage.

9. Il est recommandé d'utiliser le câble USB fourni par VOOPOO pour charger l'appareil.

10. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est recommandé de le recharger régulièrement pour éviter une décharge profonde !

11. La température ambiante doit être comprise entre -5℃ et 30℃, avec une humidité de 40%-75% HR. Température de fonctionnement de la cigarette électronique : 0℃-40℃ !

12. Le démontage est interdit après une défaillance du produit !

13. Uniquement pour la charge à l'intérieur, veuillez utiliser un chargeur USB certifié UL pour éviter les risques d'incendie et d'explosion !

### Garantie

Une garantie de trois mois est offerte. Pendant la période de garantie, nous assurons des services d'entretien et de remplacement. Veuillez noter les conditions suivantes.

1. Elle ne s'applique qu'aux produits enregistrés sur le site du service après-vente de VOOPOO.

2. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages causés par la négligence ou l'accident de l'utilisateur.

3. Nous ne sommes pas responsables des dommages survenus lors d'une utilisation, d'un entretien ou d'une modification non conforme aux instructions d'utilisation du manuel.

4. Les défauts non causés par le traitement et les problèmes d'apparence ne sont pas couverts par la garantie.

5. Le service après-vente de la résistance n'est pas assuré.

### Conseils

**Fuite de la Cartouche/du Réservoir**

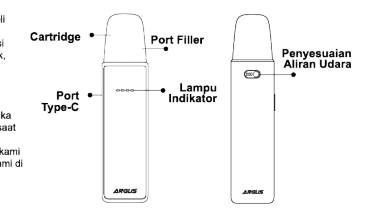
Il existe un risque de fuite d'e-liquide à haute pression lorsque vous voyagez en avion. Par conséquent, gardez votre cartouche/réservoir à l'écart d'autres objets importants.

**Traitement de la Condensation**

Lors de l'utilisation de l'appareil, une légère condensation peut se produire en raison de la différence de température entre l'intérieur et l'extérieur. Il est conseillé de retirer la cartouche/le réservoir et de le secouer vers le bas.

## Bahasa Indonesia

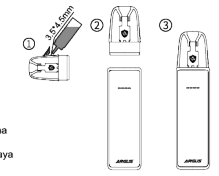
Terima kasih sudah membeli produk VOOPOO. Untuk menggunakan semua fungsi produk ini dengan lebih baik, harap baca dengan cermat catatan pengoperasian dan instruksi fungsi secara rinci sebelum pertama kali menggunakan produk ini. Jika Anda mengalami masalah saat menggunakan produk ini, silakan hubungi agen lokal kami atau kunjungi situs resmi kami di www.voopoo.com.




### Parameter

| | |
|---|---|
| Ukuran: | 113 x 27,6 x 16,6 mm |
| Rentang Daya: | 5-20 W |
| Kapasitas Baterai: | 1100 mAh (Baterai tanam) |
| Tegangan Output: | 3,0–4,2 V |
| Tegangan Pengisian: | 5V/1,0A |
| Rentang Resistansi: | 0,4–3,0 Ω |
| Kapasitas E-liquid: | 3,5 mL (Versi standar & US) / 2 mL (Versi TPD) |
| Kompatibilitas: | Semua cartridge Keluarga pod ARGUS |

### Langkah Penggunaan



**Langkah 1. Isi e-liquid**
Buka port pengisian lalu isi e-liquid.
Disarankan mengisi sekitar dua pertiga penuh.

**Langkah 2. Pasang cartridge**
Masukkan cartridge ke dalam perangkat.

**Langkah 3. Mulai gunakan perangkat**
Biarkan coil menyerap cairan selama sekitar lima menit, kemudian perangkat siap digunakan.
Sesuai dengan nilai resistansi yang berbeda, daya akan menyesuaikan secara otomatis.

### Indikator Baterai

| Tingkat Baterai | Lampu Indikator |
|---|---|
| 76% – 100% | ● ● ● ● |
| 51% – 75% | ● ● ● ○ |
| 26% – 50% | ● ● ○ ○ |
| ≤25% | ● ○ ○ ○ |

### Instruksi Pengoperasian

**1. Penyesuaian Aliran Udara:** 1.Terdapat tuas pengatur aliran udara yang memungkinkan Anda menyesuaikan airflow sesuai dengan kebiasaan vaping Anda.

**2. Tips Lampu Indikator:**

2.1. Saat menghisap vapor dengan 0,4 Ω atau 0,7 Ω menggunakan ARGUS Top Fill Cartridge V2 atau kartrid ARGUS lain yang tersedia untuk dijual, lampu indikator menyala biru. Jika tidak, lampu akan berubah menjadi hijau, misalnya saat menghisap vapor dengan 1,0 Ω atau 1,2 Ω.

2.2. Saat memasukkan kartrid ARGUS terbaru, yang bernama ARGUS Multi-Ohm Cartridge, ke sisi yang bertanda VOOPOO di bagian depan, perangkat akan menyesuaikan ke 0,7 Ω untuk pengalaman vaprik yang kaya dan lampu indikator akan menyala biru. Kemudian, saat membalik kartrid ke sisi yang bertanda ARGUS di bagian belakangnya, kartrid akan menyesuaikan ke 1,0 Ω untuk pengalaman vaprik yang hemat, dan lampu indikator akan menyala hijau.

**3. Perlindungan Batas Waktu:** Jika perangkat digunakan untuk vaping selama 5 detik berturut-turut, perangkat akan otomatis terkunci dan menampilkan notifikasi perlindungan batas waktu.

### Perlindungan Keamanan

| | |
|---|---|
| Perlindungan batas waktu: 5 detik | Perlindungan hubungan pendek (short circuit) |
| Perlindungan overcharge (pengisian berlebih) | Perlindungan baterai lemah |
| Perlindungan arus output berlebih | Perlindungan suhu berlebih |

### Perawatan dan Pembersihan



1. Saat menggunakan perangkat, Anda mungkin melihat kondensasi cairan pada bagian luar atomizer. Hal ini terjadi karena proses fisika ketika cairan menguap lalu mengembun kembali, dan ini adalah hal yang normal.

2. Dalam penggunaan sehari-hari, Anda dapat menggunakan tisu yang dibasahi sedikit air untuk membersihkan bagian sambungan antara perangkat dan atomizer agar kontak tetap baik.

3. Jika terdapat sedikit kondensasi di dalam perangkat saat digunakan, disarankan untuk melepas atomizer, membalik perangkat, kocok selama beberapa detik.

### Perhatian

1. Saat produk digunakan dengan cairan yang mengandung nikotin:

• Nikotin adalah zat yang adiktif. Bahan lain dalam produk ini tidak diketahui menimbulkan kecanduan.

• Nikotin benzoat [828-490-9] Beracun jika tertelan. Jauhkan dari jangkauan anak-anak. Cuci tangan hingga bersih setelah menanganinya. Jangan menghirup uapnya. JIKA TERTELAN: Segera hubungi PUSAT KONTROL RACUN atau dokter. Jika saran medis diperlukan, siapkan wadah produk atau labelnya. Buang isi/wadah ke tempat yang ditentukan sesuai dengan peraturan.

2. Produk ini tidak direkomendasikan untuk anak di bawah umur, non- perokok, wanita hamil atau menyusui, atau individu yang berisiko terkena penyakit jantung, depresi, dan asma.

3. Perangkat harus dijauhkan dari panas, api, dan air. Perangkat harus disimpan di tempat yang sejuk dan teduh.

4. Perangkat tidak boleh dijatuhkan, dilempar, atau direndam dalam air.

5. Perangkat harus dimatikan atau dikunci untuk mencegah aktivasi yang tidak disengaja saat dibawa.

6. Perangkat harus digunakan secara bijak. Jika terjadi ketidaknyamanan, penggunaan harus segera dihentikan.

7. Produk ini tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga. Produk ini harus dibawa ke tempat pembuangan khusus yang ditunjuk untuk mendaur ulang peralatan listrik dan elektronik.

8. Baterai produk tidak boleh dibuang sebagai limbah rumah tangga. Baterai harus dibawa ke tempat pengumpulan baterai bekas yang ditunjuk untuk didaur ulang.

9. Pengisian daya perangkat disarankan untuk menggunakan kabel USB yang disediakan.

10. Jika perangkat tidak digunakan dalam jangka waktu lama, harap mengisi daya secara teratur untuk mencegah baterai menjadi lemah.

11. Suhu optimal penggunaan harus berkisar antara -5°C hingga 30°C, dengan kelembapan pada 40%-75% RH. Suhu pengoperasian rokok elektronik harus berkisar di 0°C hingga 40°C.

12. Dilarang membongkar produk setelah terjadi kerusakan.

13. Pengisian daya hanya boleh dilakukan di dalam ruangan. Pengisi daya USB bersertifikat UL harus digunakan untuk menghindari risiko kebakaran dan ledakan.

### Garansi

Garansi tiga bulan diberikan. Selama masa garansi, layanan perawatan dan penggantian akan diberikan. Harap perhatikan ketentuan berikut.

1. Garansi hanya berlaku untuk produk yang terdaftar di layanan purna-jual situs web VOOPOO.

2. Kami tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang disebabkan oleh kelalaian atau kecelakaan pengguna.

3. Kami tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang terjadi selama penggunaan, perawatan, atau modifikasi yang tidak sesuai dengan petunjuk pengoperasian.

4. Kecacatan yang tidak disebabkan oleh proses produksi dan masalah terkait tampilan luar tidak termasuk dalam garansi.

5. Layanan purna-jual untuk koil tidak disediakan.

### Peringatan

**Kebocoran Kartrid/Tangki**

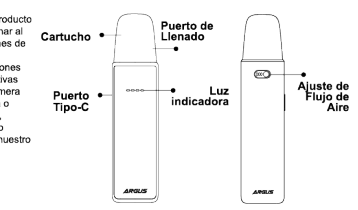
Saat bepergian melalui udara, kebocoran e-liquid dapat terjadi karena tekanan tinggi di udara. Oleh karena itu, sebaiknya kartrid/tangki dijauhkan dari benda penting lainnya.

**Masalah kondensasi**

Saat menggunakan perangkat, sedikit kondensasi dapat terjadi karena perbedaan suhu antara lingkungan dalam dan luar ruangan. Sebaiknya kartrid/tangki dilepas dan balik ke bawah.

## Español

Gracias por adquirir un producto VOOPOO. Para aprovechar al máximo todas las funciones de este dispositivo, lea atentamente las instrucciones de uso y las notas operativas antes de utilizarlo por primera vez. Si tiene alguna duda o problema durante su uso, comuníquese con nuestro distribuidor local o visite nuestro sitio web oficial: www.voopoo.com.




### Parámetros

| | |
|---|---|
| Dimensiones: | 113×27,6×16,6 mm |
| Rango de Potencia: | 5–20 W |
| Capacidad de la Batería: | 1.100 mAh (Integrada) |
| Voltaje de Salida: | 3,0–4,2 V |
| Voltaje de Carga: | 5 V / 1,0 A |
| Rango de Resistencia: | 0,4–3,0 Ω |
| Capacidad del E-líquido: | 3,5 mL (Versión Estándar y Versión EE. UU.) / 2 mL (Versión TPD) |
| Compatibilidad: | Todos los Cartuchos de la Familia de Pods ARGUS |

### Pasos



**Paso 1. Llenado del e-líquido**
Levante la tapa del puerto de llenado e introduzca el e-líquido.
Se recomienda llenar hasta dos tercios de la capacidad máxima.

**Paso 2. Instalación del cartucho**
Inserte el cartucho en el dispositivo.

**Paso 3. Inicio del uso**
Deje reposar el cartucho aproximadamente 5 minutos para que la resistencia se impregne bien del líquido antes de usarlo.
El dispositivo ajustará automáticamente la potencia según la resistencia detectada.

### Indicaión de Batería

| Nivel de Batería | Luz Indicadora |
|---|---|
| 76% – 100% | ● ● ● ● |
| 51% – 75% | ● ● ● ○ |
| 26% – 50% | ● ● ○ ○ |
| ≤25% | ● ○ ○ ○ |

### Instrucciones de Operación

**1.Ajuste de flujo de aire:** El dispositivo incluye una palanca de control de flujo de aire que le permite personalizar la entrada de aire según sus preferencias de vapeo.

**2.Consejos sobre la Luz Indicadora:**

2.1.Al vapear con 0,4 Ω o 0,7 Ω con el cartucho ARGUS Top Fill Cartridge V2 u otros cartuchos ARGUS disponibles para la venta, la luz indicadora se vuelve azul. De lo contrario, se volverá verde, por ejemplo, al vapear con 1,0 Ω o 1,2 Ω.

2.2.Al insertar el último cartucho ARGUS, denominado ARGUS Multi-Ohm Cartridge, en el lado marcado con VOOPOO en la parte frontal, el dispositivo se ajusta a 0,7 Ω para una experiencia de vapeo intensa y la luz indicadora se vuelve azul. Luego, al girar el cartucho hacia el lado marcado con ARGUS en su reverso, se ajusta a 1,0 Ω para una experiencia de vapeo económica, y la luz indicadora se vuelve verde.

**3.Protección por Tiempo de Uso:** Si se vapea continuamente durante 5 segundos, el dispositivo se bloqueará automáticamente y activará la protección contra sobrecalentamiento por tiempo excesivo.

### Protecciones de Seguridad

| | |
|---|---|
| Protección por Tiempo Agotado: 5 segundos | Protección contra Cortocircuitos |
| Protección contra Sobrecarga | Protección por Batería Baja |
| Protección contra Sobrecorriente en la Salida | Protección contra Temperatura Excesiva |

### Mantenimiento y Limpieza



1. Durante el uso del dispositivo, es posible que observe condensación ocasional de líquido en la parte exterior del atomizador. Esto se debe al proceso físico en el que el e-líquido se vaporiza y luego se condensa, formando gotas de condensado, lo cual es inevitable.

2. En el uso diario, puede limpiar con frecuencia la conexión entre el dispositivo y el atomizador utilizando una toalla de papel ligeramente humedecida, para evitar mal contacto.

3. Si encuentra una pequeña cantidad de condensado dentro del dispositivo durante su uso, le recomendamos retirar el atomizador, darle la vuelta al dispositivo y agitarlo suavemente durante unos segundos.

### Notas

1. Cuando el producto se utiliza con líquidos electrónicos que contienen nicotina:

• La nicotina es una sustancia muy adictiva. No se sabe que ningún otro ingrediente de este producto sea adictivo.

• Benzoato de nicotina [828-490-9] Tóxico en caso de ingestión. Mantener fuera del alcance de los niños. Lavarse las manos minuciosamente después de su manipulación. No respirar los vapores. EN CASO DE INGESTIÓN: Llame inmediatamente a un CENTRO DE INTOXICACIONES o a un médico. Si se necesitan consejos médicos, tenga a mano el envase del producto o la etiqueta. Deseche el contenido/envase en el lugar designado de acuerdo con la normativa local.

2. Este producto no se recomienda para menores, no fumadores, mujeres embarazadas o en período de lactancia, ni para personas con riesgo de enfermedades cardíacas, depresión o asma.

3. Mantenga el dispositivo alejado del calor, del fuego y del agua. Deba almacenarse en un lugar fresco y a la sombra.

4. Por favor, no deje caer, arroje ni sumerja el dispositivo en agua.

5. Por favor, apague o bloquee el dispositivo para evitar disparos accidentales cuando lo lleve a cabo.

6. Utilice el aparato de forma racional de acuerdo con su situación personal. Si experimenta una sensación de malestar, deje de usarlo inmediatamente.

7. Reciclaje de AEE: Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse al lugar de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

8. Reciclaje de Baterías: La batería del producto no debe desecharse con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse al lugar de recogida de pilas usadas para su reciclaje.

9. Se recomienda utilizar el cable USB proporcionado por VOOPOO para cargar el dispositivo.

10. Si el dispositivo no se utiliza durante un periodo prolongado, se recomienda cargarlo regularmente para evitar una descarga total.

11. La temperatura ambiente oscila entre -5℃-30℃, con una humedad relativa del 40%-75% Temperatura de funcionamiento del cigarrillo electrónico: 0℃-40℃.

12. Se prohíbe desmontar el producto en caso de avería.

13. ¡Sólo para la carga en interiores, por favor utilice un cargador USB con certificación UL para evitar el peligro de incendio y explosión!

### Garantía

Se ofrece una garantía de tres meses. Durante el período de garantía, le proporcionaremos servicios de mantenimiento y reemplazo. Tenga en cuenta las siguientes condiciones.

1. Sólo está diseñado a los productos registrados en la web del servicio postventa de VOOPOO.

2. No asumimos ninguna responsabilidad por daños causados por negligencia o accidente del usuario.

3. No nos hacemos responsables de los daños que se produzcan durante el uso, mantenimiento o modificación que no se ajuste a las instrucciones de uso del manual.

4. Los defectos no causados por el procesamiento y los problemas de apariencia no están cubiertos por la garantía.

5. No se proporciona servicio postventa para la resistencia.

### Aviso Importante

**Fugas de líquido desde el Cartucho/Tanque**

Existe la posibilidad de fugas de líquido a alta presión cuando se viaja en avión. Por lo tanto, por favor mantenga su cartucho/tanque lejos de otros objetos importantes.

**Tratamiento de la condensación**

Puede producirse una ligera condensación debido a la diferencia entre la temperatura interior y exterior cuando utilice el dispositivo. Se recomienda extraer el cartucho/tanque y agitarlo hacia abajo.

## Русский

Благодарим вас за покупку продукта VOOPOO. Для более эффективного использования всех функций этого продукта, пожалуйста, внимательно прочитайте инструкции по эксплуатации и подробные функциональные инструкции перед первым использованием этого продукта. Если у вас возникнут какие-либо проблемы с использованием этого продукта, пожалуйста, свяжитесь с нашим местным агентом или посетите наш официальный веб-сайт по адресу www.voopoo.com.




### Параметры

| | |
|---|---|
| Размер: | 113*27,6*16,6 мм |
| Диапазон мощности: | 5-20 Вт |
| Емкость аккумулятора: | 1100 мАч (встроенный) |
| Выходное напряжение: | 3,0–4,2 В |
| Напряжение зарядки: | 5 В / 1,0 А |
| Диапазон сопротивления: | 0,4–3,0 Ом |
| Емкость для жидкости: | 3,5 мл (стандартная версия и версия США) / 2 мл (версия TPD) |
| Совместимость: | Все картриджи семейства ARGUS Pod |

### Шаги



**Шаг 1. Залейте жидкость в устройство.**
Откройте отверстие для заправки и залейте жидкость в устройство.
Рекомендуется, чтобы жидкость была заполнена на две трети.

**Шаг 2. Установите картридж.**
Вставьте картридж в устройство.

**Шаг 3. Начните пользоваться устройством**
Дайте катушке напитаться в течение примерно пяти минут, и вы можете пользоваться устройством.
Мощность автоматически регулируется в зависимости от различных сопротивлений.

### Индикация заряда батареи

| Уровень заряда батареи | Индикатор |
|---|---|
| 76% – 100% | ● ● ● ● |
| 51% – 75% | ● ● ● ○ |
| 26% – 50% | ● ● ○ ○ |
| ≤25% | ● ○ ○ ○ |

### Инструкции по эксплуатации

**1.Регулировка воздушного потока:** Имеется переключатель управления воздушным потоком, который позволяет настраивать поток воздуха в соответствии с вашими привычками к парению.

**2.Индикатор. Полезные советы:**

2.1.При использовании картриджей 0,4 Ом или 0,7 Ом с ARGUS Top Fill Cartridge V2 или другими продаваемыми картриджами ARGUS индикатор загорается синим. В противном случае он загорается зелёным, например, при использовании 1,0 Ом или 1,2 Ом..

2.2.При вставке новейшего картриджа ARGUS, называемого ARGUS Multi-Ohm Cartridge, стороной с надписью VOOPOO на лицевой стороне устройство настраивается на 0,7 Ом для насыщенного парения, и индикатор загорается синим. Затем при переворачивании картриджа стороной с надписью ARGUS на обратной стороне он настраивается на 1,0 Ом для экономичного парения, и индикатор загорается зелёным.

**3.Защита от тайм-аута:** Если устройство используется в течение 5 секунд подряд, оно автоматически блокируется и запрашивает защиту от тайм-аута.

### Защита

| | |
|---|---|
| Время ожидания: 5 с | Защита от короткого замыкания |
| Защита от перезаряда | Защита от низкого заряда батареи |
| Защита от перегрузки по току на выходе | Защита от перегрева |

### Техническое обслуживание и чистка



1. При использовании устройства вы можете иногда замечать конденсацию жидкости на внешней стороне распылителя. Это происходит из-за физического процесса, при котором жидкость распыляется, а затем конденсируется с образованием конденсата, что неизбежно.

2. При ежедневном использовании вы можете часто протирать соединение между устройством и распылителем влажным бумажным полотенцем, чтобы избежать плохого контакта.

3. При обнаружении небольшого количества конденсата внутри устройства во время использования мы рекомендуем извлечь распылитель, перевернуть устройство вверх дном и встряхнуть его в течение нескольких секунд.

### Примечания

1. При использовании продукта с никотиносодержащими жидкостями:
• Никотин является высокоаддиктивным веществом. Другие ингредиенты этого продукта не считаются вызывающими привыкание.
• Бензоат никотина [828-490-9] Токсичен при проглатывании. Хранить в недоступном для детей месте. Тщательно мойте руки после использования. Не вдыхать пары. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратитесь в ЦЕНТР ОТРАВЛЕНИЙ или к врачу. Если требуется медицинская консультация, имейте при себе упаковку продукта или этикетку. Утилизируйте содержимое/упаковку в предназначенных для этого местах в соответствии с местными нормативами.
2. Этот продукт не рекомендуется для использования несовершеннолетними, некурящими, беременными или кормящими грудью женщинами, а также лицами, подверженными риску сердечных заболеваний, депрессии и астмы.
3. Пожалуйста, храните устройство вдали от источников тепла, огня и воды. Данное устройство следует хранить в прохладном и темном месте.
4. Пожалуйста, не роняйте, не выбрасывайте и не погружайте устройство в воду.
5. Пожалуйста, выключите или заблокируйте устройство, чтобы избежать случайного срабатывания при его использовании.
6. Пожалуйста, используйте устройство рационально в соответствии с вашей личной ситуацией. При возникновении дискомфорта, пожалуйста, немедленно прекратите использование.
7. Утилизация отходов: Данное изделие не следует утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого его следует отнести в пункт сбора для вторичной переработки электрического и электронного оборудования.
8. Утилизация батареек: Батарейки изделия не следует утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого их следует отнести в пункт сбора использованных батареек для вторичной переработки.
9. Для зарядки устройства рекомендуется использовать USB-кабель, поставляемый компанией VOOPOO.
10. Если устройство не используется в течение длительного времени, рекомендуется регулярно заряжать его, чтобы предотвратить глубокую разрядку!
11. Диапазон температуры окружающей среды: от -5℃ до -30℃, при относительной влажности 40%-75%. Рабочая температура электронной сигареты: 0℃-40℃!
12. Разборка после выхода изделия из строя запрещена!
13. Чтобы избежать опасности возгорания и взрыва, пожалуйста, используйте USB-зарядное устройство, сертифицированное UL, только для зарядки в помещении!

### Гарантийный ремонт

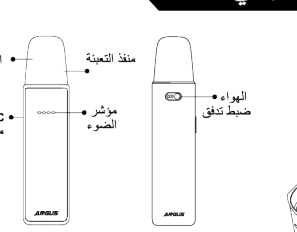
Предоставляется трехмесячная гарантия. В течение гарантийного срока мы будем предоставлять услуги по техническому обслуживанию и замене. Пожалуйста, обратите внимание на следующие условия.
1. Гарантия применяется только к продуктам, зарегистрированным на веб-сайте послепродажного обслуживания VOOPOO.
2. Мы не несем ответственности за ущерб, причиненный по неосторожности пользователя или в результате несчастного случая.
3. Мы не несем ответственности за любые повреждения, возникшие во время использования, технического обслуживания или модификации, которые не соответствуют инструкциям по эксплуатации, приведенным в руководстве.
4. Гарантия не распространяется на дефекты, не вызванные технологическим процессом, и проблемы с внешним видом.
5. Послепродажное обслуживание испарителя не предусмотрено.

### Дружеское напоминание

**Протечка картриджа/бак**
Во время авиаперелетов существует вероятность утечки жидкости под высоким давлением. Поэтому, пожалуйста, держите картридж/ резервуар подальше от других важных предметов.
**Устранение конденсата**
При использовании устройства может образоваться небольшой конденсат из-за разницы температур в помещении и на улице. Рекомендуется вынуть картридж/резервуар и встряхнуть его по направлению вниз.

## عربي

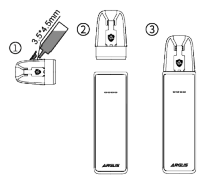
شكرًا لشرائك منتجًا من VOOPOO. من أجل استخدام جميع وظائف هذا المنتج بشكل أفضل، يُرجى قراءة ملاحظات التشغيل وتعليمات الوظائف التفصيلية بعناية قبل استخدام هذا المنتج لأول مرة. إذا واجهت أي مشكلة أثناء استخدام هذا المنتج، يُرجى الاتصال بوكيلنا المحلي أو زيارة موقعنا الرسمي على: www.voopoo.com.




### المعلمات

| | |
|---|---|
| الحجم: | 113 x 27.6 x 16.6 مم |
| نطاق القدرة: | 5-20 واط |
| سعة البطارية: | 1100 مللي أمبير-ساعة (مدمجة) |
| جهد الخرج: | 3.0-4.2 فولت |
| جهد الشحن: | 5 فولت / 1.0 أمبير |
| نطاق المقاومة: | 0.4-3.0 أوم |
| سعة السائل الإلكتروني: | 3.5 مل (الإصدار القياسي وإصدار الولايات المتحدة) / 2 مل (إصدار TPD) |
| التوافق: | جميع خراطيش عائلة بود ARGUS |

### الخطوات



**الخطوة 1. تعبئة السائل الإلكتروني**
اكشف منفذ التعبئة وقم بتعبئة السائل الإلكتروني.
يوصى بالحفاظ على مستوى التعبئة عند ثلثي السعة.
**الخطوة 2. تركيب الخرطوشة**
أدخل الخرطوشة في الجهاز.
**الخطوة 3. بدء استخدام الجهاز**
اترك الملف ليتشبع لمدة تقارب خمس دقائق، وبعد ذلك يمكنك استخدام الجهاز.
وفقًا لاختلاف قيم المقاومة، سيتم ضبط القدرة تلقائيًا.

### مؤشرات البطارية

| مستوى البطارية | مؤشر الضوء |
|---|---|
| 76% – 100% | ● ● ● ● |
| 51% – 75% | ● ● ● ○ |
| 26% – 50% | ● ● ○ ○ |
| ≤25% | ● ○ ○ ○ |

### تعليمات التشغيل

1. **ضبط تدفق الهواء:** يوجد مفتاح تحكم في تدفق الهواء يسمح لك بتخصيص تدفق الهواء وفقًا لعاداتك في التدخين الإلكتروني.
2. **نصائح مفيدة حول مؤشر الضوء:**
2.1. عند استخدام تبخير بقوة 0.4 Ω أو 0.7 Ω أوم مع خرطوشة ARGUS Top Fill Cartridge V2 أو خراطيش ARGUS الأخرى المتاحة للبيع، يتحول الضوء المؤشر إلى اللون الأزرق. وإلا فإنه يتحول إلى اللون الأخضر، على سبيل المثال عند التبخير بقوة 1.0 أوم أو 1.2 أوم.
2.2. عند إدخال أحدث خرطوشة ARGUS، والتي تُسمى ARGUS Multi-Ohm Cartridge في الجانب المحدد بعلامة VOOPOO على الواجهة الأمامية، يضبط الجهاز نفسه على 0.7 أوم لتجربة تبخير غنية، ويتحول الضوء المؤشر إلى اللون الأزرق. ثم عند قلب الخرطوشة إلى الجانب المحدد بعلامة ARGUS على ظهرها، يضبطها على 1.0 أوم لتجربة تبخير اقتصادية، ويتحول ضوء المؤشر إلى اللون الأخضر.
3. **حماية انتهاء المهلة:** إذا تم استخدام الجهاز لمدة 5 ثوانٍ متتالية، فسيتم قفله تلقائيًا وتفعيل تنبيه حماية انتهاء المهلة.

### أنظمة الحماية

| | |
|---|---|
| حماية انتهاء المهلة: 5 ثوانٍ | حماية من قصر الدائرة الكهربائية |
| حماية من الشحن الزائد | حماية من انخفاض مستوى البطارية |
| حماية من زيادة تيار الخرج | حماية من ارتفاع درجة الحرارة |

### الصيانة والتنظيف



1. أثناء استخدام الجهاز، قد تلاحظ تكثفًا عرضيًا للسائل على الجزء الخارجي من الخرطوشة/ الخزان. يحدث هذا بسبب تبخر السائل، وعندما يبرد البخار، يتكثف على السطح الخارجي، وهي ظاهرة فيزيائية شائعة ولا مفر منها.
2. خلال الاستخدام اليومي، يمكنك تنظيف منطقة اتصال الجهاز بالخرطوشة/الخزان بشكل متكرر باستخدام مناديل مبللة لمنع ضعف التوصيل.
3. إذا تم العثور على كمية صغيرة من المكثفات داخل الجهاز أثناء الاستخدام، نوصي بإزالة الخرطوشة/ الخزان، وعكس اتجاه الجهاز، وهزه لبضع ثوانٍ.

### ملاحظات

1. عند استخدام المنتج مع سوائل الإلكترونية التي تحتوي على النيكوتين:
• النيكوتين مادة تسبب الإدمان بشدة. لا تُعرف أي مكونات أخرى لهذا المنتج بأنها تسبب الإدمان.
• بنزوات النيكوتين [828-094-9] سام في حالة البلع. يُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال. اغسل يديك جيدًا بعد التداول. لا تستنشق الأبخرة. في حالة البلع: اتصل فورًا بمركز مكافحة السموم أو الطبيب. إذا كانت هناك حاجة إلى استشارة طبية، فاحتفظ بعبوة المنتج أو الملصق في متناول اليد. تخلص من المحتويات/العبوة في المكان المخصص وفقًا للوائح المحلية.
2. لا يُنصح باستخدام هذا المنتج للقُصَّر أو غير المدخنين أو الحوامل أو المرضعات أو الأشخاص المعرضين لأمراض القلب أو الاكتئاب أو الربو.
3. ابتعد بالجهاز عن الحرارة أو النار أو المياه. يُخزَّن في مكان بارد ومظلل.
4. لا ترمِ الجهاز أو تغمره في الماء.
5. قم بإيقاف تشغيل الجهاز أو قفله عند حمله لتجنب التشغيل العرضي.
6. استخدم الجهاز باعتدال وفقًا لحالتك الصحية. إذا شعرت بعدم الراحة، توقف عن الاستخدام فورًا.
7. إعادة تدوير الأجهزة الإلكترونية: لا تتعامل مع هذا المنتج كنفايات منزلية. بدلا من ذلك، يجب نقله إلى مكان التجميع لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية.
8. إعادة تدوير البطاريات: لا تتخلص من البطارية كنفايات منزلية. بدلا من ذلك ، ينبغي أن تؤخذ إلى مكان جمع البطارية المستخدمة لإعادة التدوير.
9. يُنصح باستخدام كابل USB المرفق من VOOPOO للشحن.
10. إذا لم يُستخدم الجهاز لفترة طويلة، قم بشحنه دوريًا لتجنب تفريغ البطارية بالكامل.
11. نطاق درجة الحرارة المحيطة: من -5 درجة مئوية إلى 30 درجة مئوية، مع رطوبة 40%-75%. درجة حرارة تشغيل السجائر الإلكترونية: من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية.
12. يُمنع فك المنتج في حالة تعطله!
13. الشحن مسموح به داخل المنازل فقط. استخدم شاحن USB معتمد من UL لتجنب خطر الحريق أو الانفجار!

### تذكير ودّي

**تسرب السوائل من الخرطوشة/الخزان**
قد يحدث تسرب للسائل الإلكتروني بسبب الضغط الجوي المرتفع أثناء السفر الجوي. لذلك، يُنصح بإبعاد الخرطوشة/الخزان عن الأشياء المهمة الأخرى.

**التعامل مع التكثيف**
قد تلاحظ تكثيفًا طفيفًا بسبب اختلاف درجات الحرارة بين الداخل والخارج أثناء استخدام الجهاز. يُفضَّل إخراج الخرطوشة /الخزان وهزها باتجاه الأسفل عدة مرات.

### الضمان

يُقدَّم ضمان لمدة 3 أشهر. خلال هذه الفترة، سنوفر خدمات الصيانة أو الاستبدال مع مراعاة الشروط التالية:
1. يطبق هذا الضمان فقط على المنتجات المسجلة على موقع الكتروني لخدمة ما بعد البيع التابع لـVOOPOO.
2. لا نتحمل أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن إهمال المستخدم أو الحوادث.
3. لا نتحمل مسؤولية أي أضرار تحدث أثناء الاستخدام أو الصيانة أو التعديلات غير المطابقة لتعليمات التشغيل في الدليل.
4. العيوب غير الناتجة عن التصنيع ومشاكل المظهر الخارجي لا تدخل ضمن نطاق الضمان.
5. لا تُقدَّم خدمة ما بعد البيع لملفات التسخين (الملفات).

### Warranty Card

**Purchase Information**

Product Model: ____________________

Date of Purchase: ____________________

**Store Information**

Store Name: ____________________

Address & Phone: ____________________

**Customer Information**

Customer Name: ____________________

Phone: ____________________